



QUICK GUIDE FOR PATIENT USE OF THE ELECTRONIC VACCINATION RECORD (CVE)

Table of contents

• Access to the CVE application	p.3
• My account	p.6
• My consents	p.8
• DSP Consent	p.9
• Covid-19 Consent	p.10
• Notifications Consent	p.11
• My CVE - Vaccination	p.12
• My CVE - Health profile	p.16
• My CVE - Vaccination status	p.17
• My CVE - Sharing	p.21
• My CVE - Traceability	p.22
• Logout	p.23
• Closing the CVE	p.24
• Reopening the CVE	p.25

Access to the CVE application

To access your CVE, you must first activate your eSanté account on the portal www.esante.lu.

If you do not have an account or have lost your login credentials, please contact the HelpDesk:

- via our [Need help?](#) section or
- by phone: (+352) 27 12 50 18 33

Access to the CVE application

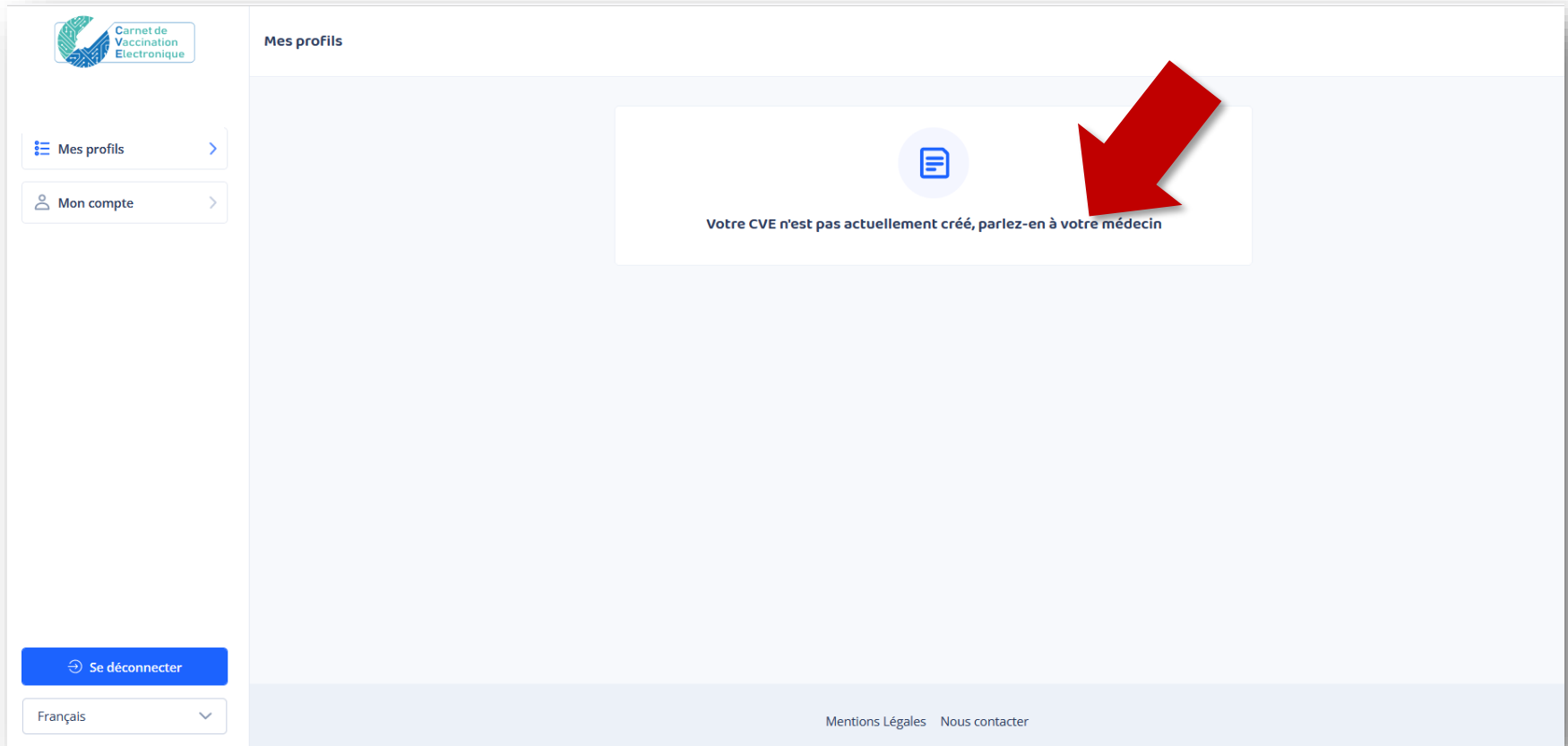
To access the CVE application, log in as a patient on www.esante.lu and click on the « CVE-PATIENT » icon



Access to the CVE application

To access the CVE, your vaccinating doctor must have previously created a CVE for you.

If this is not the case, a message will be displayed.



The screenshot displays the user interface of the 'Garnet de Vaccination Electronique' application. On the left, there is a navigation menu with 'Mes profils' and 'Mon compte'. The main content area is titled 'Mes profils' and contains a message: 'Votre CVE n'est pas actuellement créé, parlez-en à votre médecin'. A red arrow points to this message. At the bottom, there is a 'Se déconnecter' button and a language selector set to 'Français'. The footer includes 'Mentions Légales' and 'Nous contacter'.

My account

On the homepage, choose your language (bottom left: French/English).

Then click on **“Mon Compte”** to verify your personal information.

Carnet de Vaccination Electronique

Mon CVE

Imprimer

Vaccination Profil santé Statut vaccinal Partage Historique

1-3 sur 3

VAXIGRIPTETRA ✓
Grippe saisonnière
Administré le 06/12/2021 (Luxembourg)
à 23 ans et 1 mois

COMIRNATY 30 µg BIONTECH-PFIZER ✓
Covid 19
Rappel
Administré le 14/09/2021 (Luxembourg)
à 22 ans et 10 mois

Documents

Mon CVE

Mon compte

Mes consentements

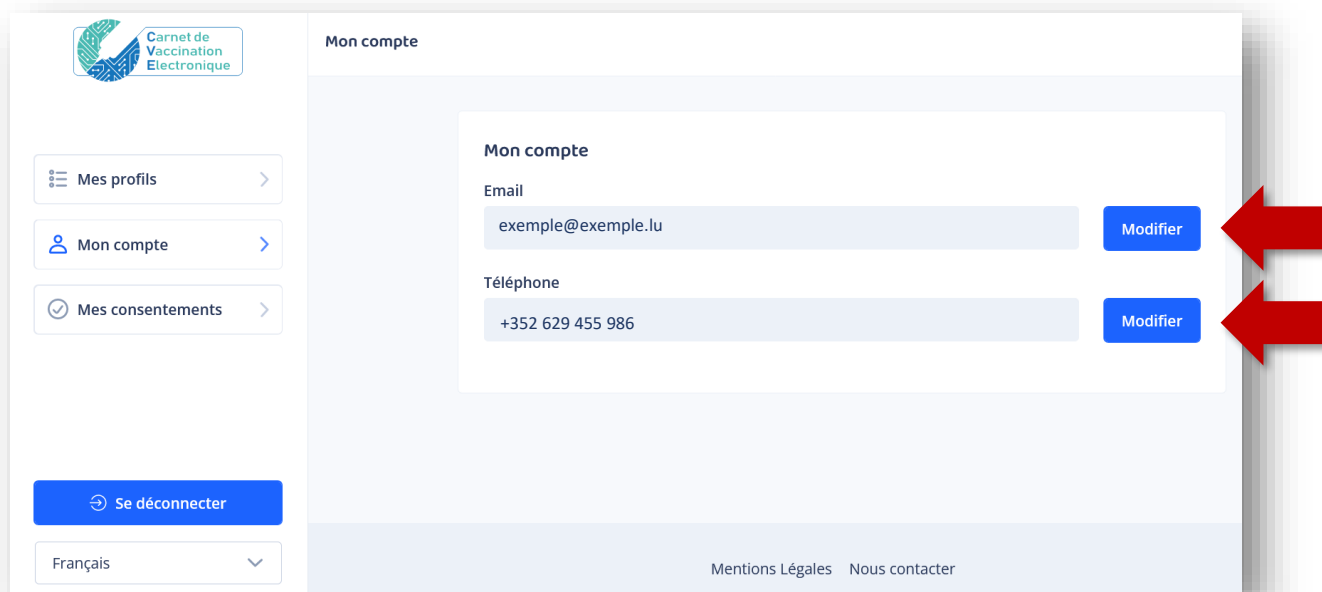
Se déconnecter

Français

My account

The contact details shown are those entered by the doctor who created your CVE and obtained your consent. Here, you have the opportunity to update them by clicking on **“Modifier”**.

Note: For a minor child, these are the contact details of one of the parents or the legal representative. These are the means by which you will receive vaccination reminder notifications for yourself or your minor child(ren).



My consents

Click on **“Mes consentements”** to manage your consents and, if needed, close your CVE (see page 23).



Carnet de Vaccination Electronique

Mon CVE >

Mon compte >

Mes consentements >

Mes consentements

Gestion des consentements

- Je consens à l'utilisation du DSP*
- Je consens à l'importation de mes données relatives à la vaccination contre la COVID 19
- Je souhaite recevoir les notifications de rappel

Enregistrer

Fermer mon CVE

*Le patient ne s'oppose pas à l'envoi du CVE dans le DSP

DSP Consent

By checking “**Je consens à l'utilisation du DSP***”, you authorize the sending of the CVE in PDF format to your DSP.

This allows other non-vaccinating healthcare professionals, to whom you have granted access to your DSP, to view your vaccination history and status.

Gestion des consentements

- Je consens à l'utilisation du DSP*
- Je consens à l'importation de mes données relatives à la vaccination contre la COVID 19
- Je souhaite recevoir les notifications de rappel

Enregistrer **Fermer mon CVE**


*Le patient ne s'oppose pas à l'envoi du CVE dans le DSP

Covid-19 Consent

By clicking on « **Je consens à l'importation de mes données relatives à la vaccination contre la COVID 19** », you authorize the import of your COVID-19 vaccinations administered in Luxembourg into your CVE.

Gestion des consentements

- Je consens à l'utilisation du DSP*
- Je consens à l'importation de mes données relatives à la vaccination contre la COVID 19
- Je souhaite recevoir les notifications de rappel

[Enregistrer](#)  [Fermer mon CVE](#)

*Le patient ne s'oppose pas à l'envoi du CVE dans le DSP

Notifications Consent

By clicking “**Je souhaite recevoir les notifications de rappel**”, you authorize the sending of notifications by email from noreply-cve@esante.lu or by SMS from 64111.

You will receive two types of notifications:

- Access notification to your CVE
- Vaccination reminder notification (sent one month in advance to inform you that a vaccination is due, for anyone over one year of age).

Gestion des consentements

Je consens à l'utilisation du DSP*

Je consens à l'importation de mes données relatives à la vaccination contre la COVID 19

Je souhaite recevoir les notifications de rappel

Enregistrer

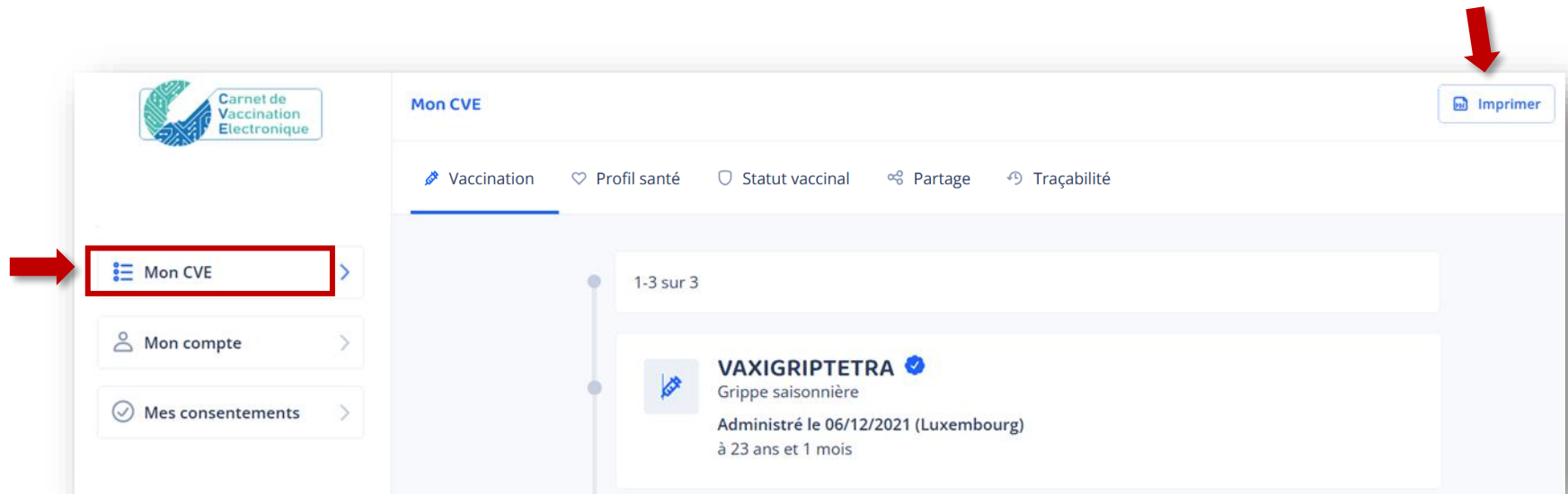
Fermer mon CVE

*Le patient ne s'oppose pas à l'envoi du CVE dans le DSP


My CVE - Vaccination


To view your vaccination record, click on “**Mon CVE**” and your list of vaccines will appear in chronological order.

You can print your CVE by clicking on “**Imprimer**”.



My CVE - Vaccination

 **LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG**
Ministère de la Santé
Direction de la Santé

 **Carnet de Vaccination Electronique**

AGENCE eSanté LUXEMBOURG | Agence nationale des informations partagées dans le domaine de la santé

Carnet de Vaccination Electronique au 17/01/2023

NOM DE NAISSANCE: Mustermann SEXE: Male
NOM D'USAGE: Max DATE DE NAISSANCE: 27/10/1980
PRENOM: Max MATRICULE:

Statut Vaccinal Selon les recommandations du CSM#

ÉCHÉANCES VACCINALES DÉPASSÉES
Coqueluche, Covid 19, Diphtérie, Oreillons, Poliomyélite, Rougeole, Rubéole, Tétanos

CAS PARTICULIERS


MALADIE	INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES
Papillomavirus	Schéma vaccinal incomplet mais pas d'indication après l'âge de 30 ans.

VACCINATIONS À JOUR
Méningocoque C

Historique Vaccinal

DATE	ÂGE	NOM DU VACCIN	MALADIES
06/12/2022	Adulte	NEISVAC	Méningocoque C
22/12/2022	Adulte	GARDASIL 9	Papillomavirus

Lien vers le calendrier des vaccinations au Luxembourg



Sante.lu

Page 1 sur 1

A PDF document titled “Carnet de Vaccination Electronique” opens with the current date. It can be printed.

The QR code allows you to access Luxembourg’s vaccination schedule.

My CVE - Vaccination

NOTICES

To view the information leaflets for the vaccines you have received, click on **“Informations sur le produit”** and select your preferred language (up to four available: FR-DE-PT-EN).

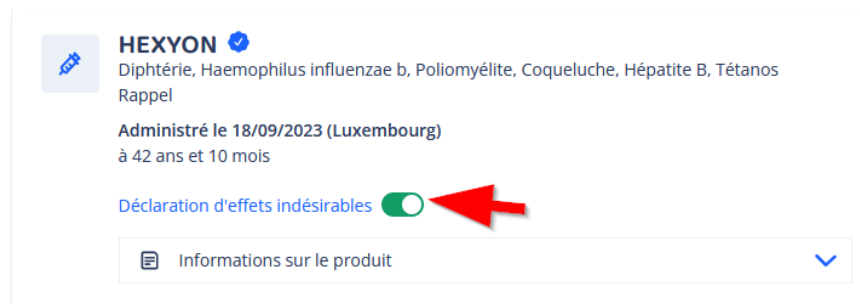
The screenshot shows the 'Mon CVE' interface. On the left sidebar, there are three menu items: 'Mon CVE', 'Mon compte', and 'Mes consentements'. At the bottom of the sidebar is a 'Se déconnecter' button. The main content area is titled 'Mon CVE' and includes a navigation bar with 'Vaccination', 'Profil santé', 'Statut vaccinal', 'Partage', and 'Traçabilité'. The top right of the main area has 'Imprimer' and 'Filtres' buttons. The main content displays a vaccination record for 'INFLUVAC TETRA' (Grippe saisonnière) administered on 19/11/2024 in Luxembourg. Below the record, there is a section titled 'Informations sur le produit' with a dropdown menu showing language options: 'FR - INFLUVAC TETRA' and 'DE - INFLUVAC TETRA'. A red arrow points to these language options.

My CVE - Vaccination

REPORTING ADVERSE REACTIONS


Click the button to open the **“Notification d'effets indésirables des médicaments (pharmacovigilance)”** form to be completed online via MyGuichet.



Reporting adverse reactions helps monitor the medicines available in Luxembourg and take the necessary measures to ensure the safety of all patients.



HEXYON ✓
Diphthérie, Haemophilus influenzae b, Poliomyélite, Coqueluche, Hépatite B, Tétanos
Rappel

Administré le 18/09/2023 (Luxembourg)
à 42 ans et 10 mois

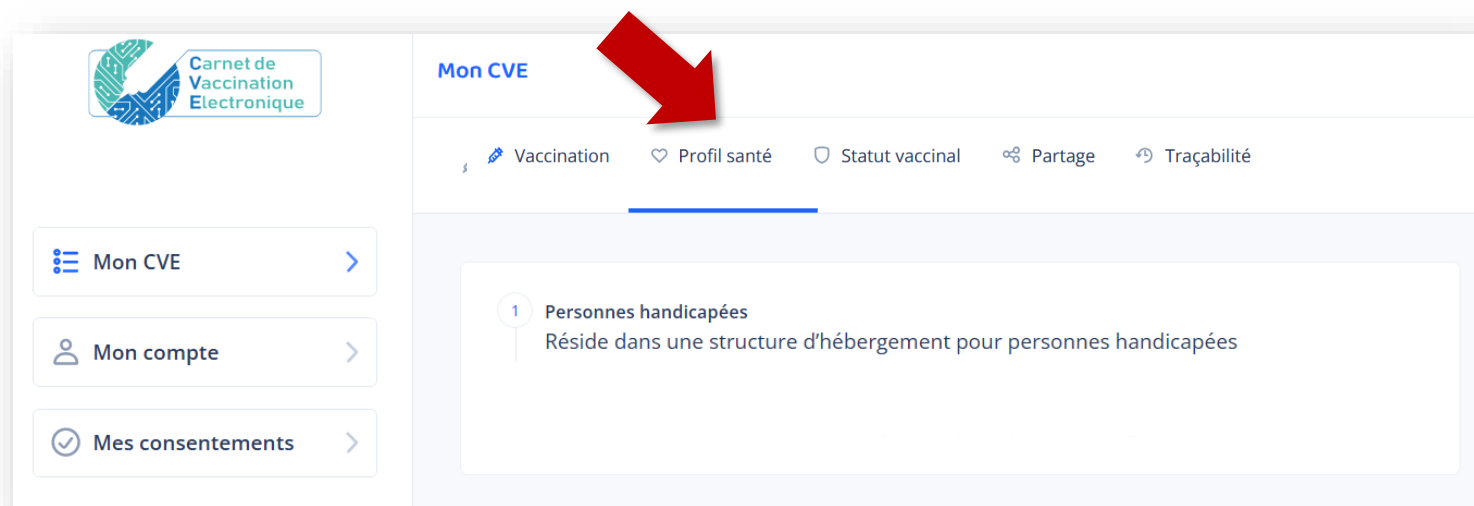
Déclaration d'effets indésirables 

 Informations sur le produit 

If you decide not to submit the report, remember to slide the button back to its original position so the cursor turns grey again.

My CVE – Health profile

The “**Profil Santé**” gathers all health-related information selected by the vaccinating doctor, including personal and family medical history, allergies, illnesses, treatments, and lifestyle habits. You cannot modify this information.



My CVE – Vaccination status

The “Statut vaccinal” is a vaccination assessment based on your vaccination history, your “Profil Santé”, and the recommendations of the Higher Council for Infectious Diseases (CSMI).

The screenshot displays the 'Mon CVE' interface for RUBEN BOUTOLLEAU (TEST), born 23/05/1914. The 'Statut vaccinal' tab is selected, showing a section titled 'À faire sans tarder' (To do without delay). This section lists two items:

- Zona** (En retard): 1 dose reçue le 22/12/2023. Includes conditions: Chimiothérapie en cours pour tumeur solide (cancer) and Date d'une transplantation d'organe solide (rein, coeur, foie ou poumons). Recommendation: Administrer 2 doses espacées de 1 à 2 mois du vaccin Shingrix.
- Méningocoque B** (En retard): 1 dose reçue le 21/02/2024. Recommendation: Pour terminer le schéma vaccinal.

Summary vaccination status

The vaccination status is presented in two formats:

You can select either the summary or the detailed view using the slider in the top right-hand corner.

Opposite: the summary view with color coding (see slide 24), showing a recap of the doses received and the timeframe for the next dose.

Diagnostic vaccinal

Synthétique Détaillé

Le système d'aide à la décision vaccinale suit les recommandations du CSMI (Conseil Supérieur des Maladies Infectieuses). Ce système n'a pas de marquage CE en tant que dispositif médical et ne remplace pas l'analyse clinique. Il revient aux professionnels de santé de conduire les évaluations nécessaires à toute décision vaccinale.

Synthèse

● À faire sans tarder ● À faire dans les 6 mois ● À débiter plus tard ● À jour

MALADIES	DOSES REÇUES	PROCHAINE DOSE
Pneumocoque	0	Dès que possible
Zona	0	Dès que possible
Méningocoque B	1	Dès que possible
Covid 19	0	Avant le 31/12/2026
Grippe saisonnière	3	À partir du 01/10/2026
Poliomyélite	4	À partir du 19/09/2035
Diphthérie-Tétanos-Coqueluche	7	À partir du 03/03/2036
Haemophilus influenzae b	2	Aucune
Hépatite B	4	Aucune
Rougeole-Oreillons-Rubéole	1	Aucune
Rotavirus	1	Aucune
Varicelle	2	Aucune
Papillomavirus	1	Aucune

Points d'attention

● Vaccination contre-indiquée ● Situation particulière

MALADIES	DOSES REÇUES	
Fièvre jaune	0	Contre-indiqué
Virus Respiratoire Syncytial	1	

Detailed vaccination status

The detailed vaccination status provides:

- 1 Information on the CSMI recommendation
- 2 Details of the injection date of each vaccine

Please note: the « À faire sans tarder » section provides precise timeframes: « En retard » / « Au plus tard dans X semaines, X mois »

Diagnostic vaccinal Synthétique **Détailé**

Le système d'aide à la décision vaccinale suit les recommandations du CSMI (Conseil Supérieur des Maladies Infectieuses). Ce système n'a pas de marquage CE en tant que dispositif médical et ne remplace pas l'analyse clinique. Il revient aux professionnels de santé de conduire les évaluations nécessaires à toute décision vaccinale.

À faire sans tarder

Rougeole-Oreillons-Rubéole En retard

Aucune dose reçue
A faire dès que possible.
Le schéma vaccinal comporte deux doses de vaccin pour toute personne née depuis 1970.

Varicelle En retard

Aucune dose reçue
A faire dès que possible.
Une sérologie de la varicelle peut éventuellement être réalisée au préalable (dans ce cas, la vaccination est réalisée si la sérologie est négative).

Hépatite B En retard

3 doses reçues, dernière le 11/12/2023 [Masquer](#)

VACCIN	DATE D'INJECTION
ENGERIX B 10 µg	06/07/2023
HEXYON	07/07/2023
HEXYON	11/12/2023

A faire dès que possible.
Si la vaccination est souhaitée ou jugée nécessaire, une 4e dose est recommandée.

À jour

Coqueluche Dans 7 ans

4 doses reçues, dernière le 11/12/2023 [Afficher](#)
Prochaine dose à partir du 11/12/2033 jusqu'au 10/12/2034.
Hors situations particulières, un rappel vaccinal est recommandé tous les 10 ans.

My CVE – Vaccination status

7 STATUSES



To be done urgently

Diseases for which vaccination must be carried out immediately.



To be done within 6 months

Diseases for which vaccination is required within the next 6 months.



To be started later

Diseases for which no vaccine has been administered and vaccination is to be done in more than 6 months.



Up to date

Diseases for which no vaccination is needed in the next 6 months.
Complete schedule.



Contraindicated vaccinations

Diseases for which vaccination is temporarily or permanently contraindicated.



Vaccination possible

Diseases for which vaccination is not recommended by national health authorities but is legally authorized under the vaccine's marketing authorization (MA)



Special situation

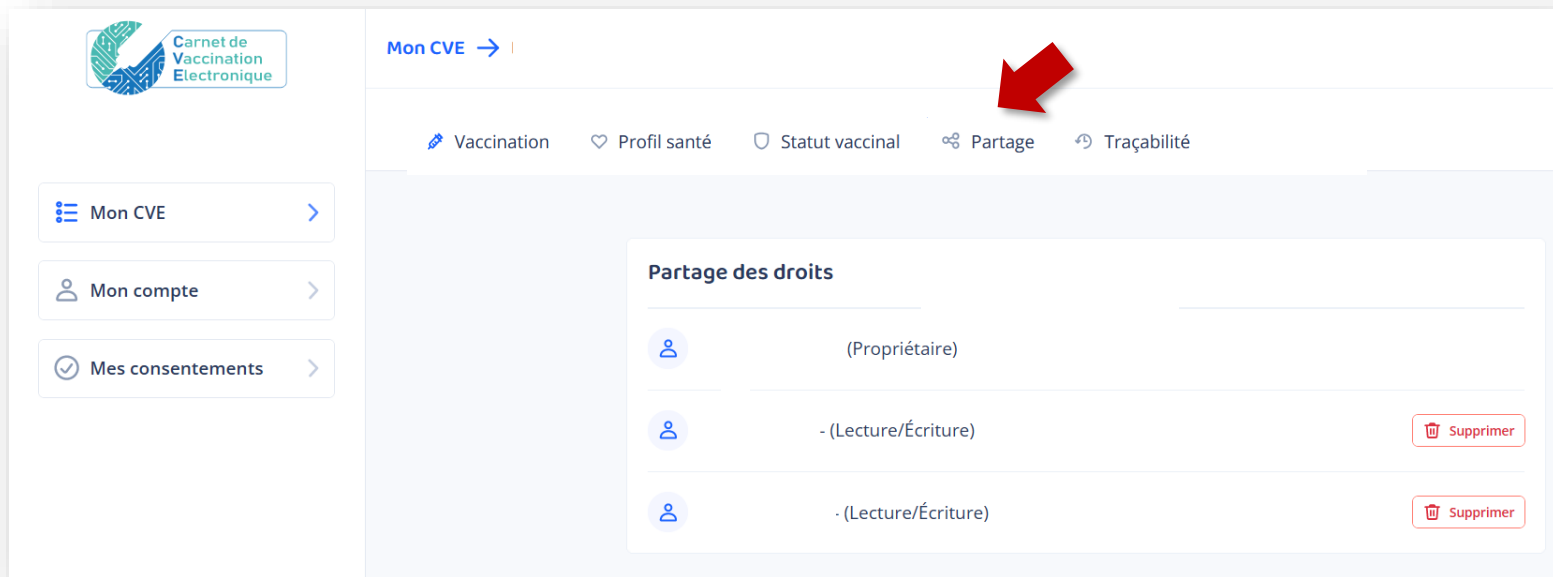
Diseases for which the other vaccination status categories do not apply.

My CVE - Sharing

Access the list of vaccinating doctors with whom you have shared your rights. They have Read and Write permissions.

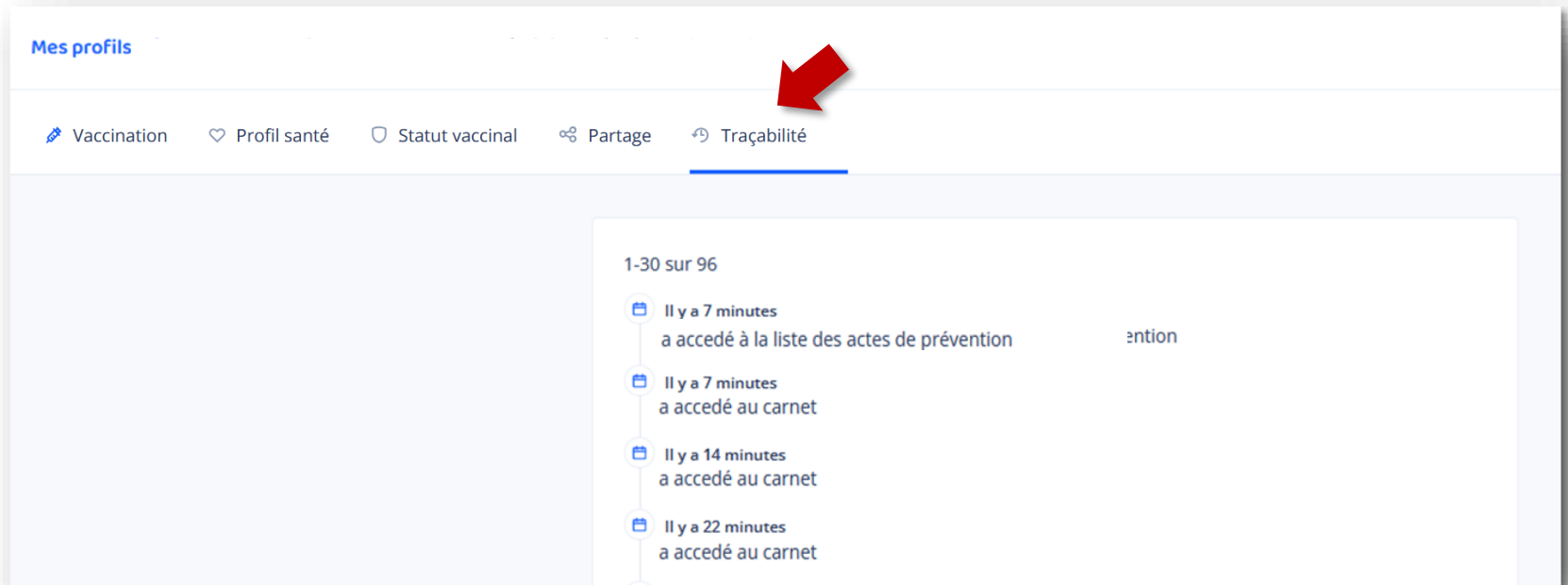
You can revoke a vaccinator's access by clicking on **"Supprimer"**.

If you wish to grant access again, the vaccinator must re-add you to their patient list by requesting your consent once more.



My CVE - Traceability

Access the list of entries and actions performed in your CVE by healthcare professionals and by yourself by clicking on « Traçabilité ».



Mes profils

Vaccination Profil santé Statut vaccinal Partage **Traçabilité**

1-30 sur 96

- Il y a 7 minutes a accédé à la liste des actes de prévention
- Il y a 7 minutes a accédé au carnet
- Il y a 14 minutes a accédé au carnet
- Il y a 22 minutes a accédé au carnet

Logout

Don't forget to log out at the end of your session.

Carnet de Vaccination Electronique

Mon CVE Imprimer

Vaccination Profil santé Statut vaccinal Partage Historique

1-3 sur 3

VAXIGRIPTETRA ✓
Grippe saisonnière
Administré le 06/12/2021 (Luxembourg)
à 23 ans et 1 mois

COMIRNATY 30 µg BIONTECH-PFIZER ✓
Covid 19
Rappel
Administré le 14/09/2021 (Luxembourg)
à 22 ans et 10 mois

Documents

Se déconnecter

Français

Closing the CVE

You can close your CVE :

→ Yourself in the section **“Mes consentements”** (left column).

Mes consentements

Gestion des consentements

- Je consens à l'utilisation du DSP*
- Je consens à l'importation de mes données relatives à la vaccination contre la COVID 19
- Je souhaite recevoir les notifications de rappel

[Enregistrer](#) [Fermer mon CVE](#)

*Le patient ne s'oppose pas à l'envoi du CVE dans le DSP

→ By submitting a request to the Helpdesk (with supporting documents).

The consequences of this action are as follows:



- The CVE is closed but not permanently deleted.
- The data is saved for 10 years from the date of the last entry.
- The vaccination status will no longer be updated, and reminder notifications will be stopped.
- The document titled “Carnet de Vaccination Electronique” visible in the DSP (if consent was given) is frozen as of the last CVE update.

Reopening the CVE

A CVE can be reopened by:

- Yourself within your CVE



- A vaccinator by searching for you in their patient list (using your social security number or your Surname/First Name) and entering your consent again. You will be notified again.

Any questions ?

Contact our helpdesk:

- via our [Need help?](#) section or
- by phone: (+352) 27 12 50 18 33



Agence eSanté Luxembourg

Agence nationale des informations partagées dans le domaine de la santé

Adresse postale: B.P 2511 L-1025 Luxembourg
Site Internet: www.esante.lu



Agence nationale
des informations partagées
dans le domaine de la santé